

SVCR GOVT DEGREE COLLEGE, PALAMANER

Department of Urdu

Bridge Course for first year UG students

2026-27

Class & Group: BA SPL URDU

Course duration: 10 days

Course dates: 15-09-2026

Objectives of the course:

The bridge course is aimed to act as a buffer for new entrants, with an objective to provide adequate time for the transition from intermediate level to UG level. Students will be groomed for the foundation subjects of Urdu, English and communication skills. The gives them a breather, to prepare themselves before courses for first year UG students. During this interaction of 10 days with faculty and their classmates, the students will be equipped with the knowledge and the confidence needed to take on bigger challenges.

Topic to be covered

DATES	TOPICS
15-09-2026	URDU ADAB KA TARUF
16-09-2026	URDU SHAYARI KA TARUF
17-09-2026	URDU NASR KA TARUF
18-09-2026	SHAYAR KA TARUF
19-09-2026	TARSEEL KI TAREEF
21-09-2026	ZABAN KI AHMIYATH
22-09-2026	BOLI KYA HAI
23-09-2026	ZABAN AUR BOLI ME FARQ
24-09-2026	TARJUMA NIGARI

25-09-2026	ENGLISH TO URDU TARJUMA
------------	-------------------------

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 15-09-2026
TOPIC : URDU ADAB KA TARUF
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERED :

اردو ادب کا تعارف

اردو ادب سے مراد اردو زبان میں لکھی گئی ادبی تخلیقات ہیں، جیسے شاعری، کہانیاں، ناول، ڈرامے اور مضامین۔ یہ ادب انسانی جذبات، معاشرت، ثقافت اور زندگی کے مختلف پہلوؤں کی عکاسی کرتا ہے۔

اردو ادب کی اہم اقسام

شاعری

اردو ادب کی سب سے مقبول صنف شاعری ہے۔ اس میں غزل، نظم، قصیدہ اور مرثیہ شامل ہیں۔
مرزا غالب، علامہ اقبال : مشہور شعراء

نثر

نثر سادہ اور عام فہم زبان میں لکھی جاتی ہے۔ اس کی مختلف اقسام ہیں:

- افسانہ
- ناول
- ڈرامہ
- مضمون

سعادت حسن منٹو، عصمت چغتائی : مشہور ادیب

اردو ادب کی تاریخ

اردو ادب کا آغاز برصغیر میں ہوا، خاص طور پر دہلی اور لکھنؤ اس کے اہم مراکز رہے۔ مغلیہ دور میں اردو ادب نے بہت ترقی کی اور وقت کے ساتھ مزید فروغ پاتا گیا۔

اہمیت

- زبان اور ثقافت کی حفاظت کرتا ہے
- انسانی جذبات کی عکاسی کرتا ہے
- معاشرتی مسائل کو سمجھنے میں مدد دیتا ہے

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 16-09-2026
TOPIC : URDU SHAYARI KA TARUF
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERED :

اردو شاعری کا تعارف

اردو شاعری اردو ادب کی ایک نہایت خوبصورت اور مقبول صنف ہے جس کے ذریعے شاعر اپنے جذبات، خیالات اور احساسات کو دلکش انداز میں پیش کرتا ہے۔ اس میں الفاظ کا چناؤ، ردھم (بحر) اور قافیہ بندی خاص اہمیت رکھتے ہیں۔

اردو شاعری کیا ہے؟

اردو شاعری ایک ایسا فن ہے جس میں شاعر محبت، غم، خوشی، فلسفہ اور زندگی کے مختلف پہلوؤں کو مختصر اور پراثر انداز میں بیان کرتا ہے۔

اردو شاعری کی اقسام

1. غزل

غزل اردو شاعری کی سب سے مشہور صنف ہے۔ اس میں عشق، جدائی اور حسن و محبت کے موضوعات بیان کیے جاتے ہیں۔
مرزا غالب، میر تقی میر: مشہور شعراء

2. نظم

نظم میں شاعر ایک خاص موضوع پر مسلسل انداز میں اظہار خیال کرتا ہے۔
علامہ اقبال: مشہور شاعر

3. قصیدہ

قصیدہ میں کسی کی تعریف یا مدح بیان کی جاتی ہے۔

4. مرثیہ

مرثیہ غم اور خاص طور پر شہداء کی یاد میں لکھی جانے والی شاعری ہے۔

اہمیت

- جذبات کے اظہار کا خوبصورت ذریعہ
- زبان کی خوبصورتی کو بڑھاتی ہے
- ثقافت اور تہذیب کی عکاسی کرتی ہے

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 17-09-2026
TOPIC : URDU NASR KA TARUF
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERD :

اردو نثر کا تعارف

اردو نثر سے مراد اردو زبان میں لکھی جانے والی وہ تحریریں ہیں جو سادہ، عام فہم اور بغیر وزن و قافیہ کے ہوتی ہیں۔ نثر میں خیالات کو سیدھے اور واضح انداز میں بیان کیا جاتا ہے، اس لیے یہ روزمرہ زندگی اور تعلیم میں بہت اہم ہے۔

اردو نثر کیا ہے؟

نثر وہ صنفِ ادب ہے جس میں شاعر کی طرح وزن اور بحر کی پابندی نہیں ہوتی بلکہ مصنف اپنے خیالات کو آسان اور سیدھے انداز میں پیش کرتا ہے۔

اردو نثر کی اقسام

افسانہ (Short Story)

مختصر کہانی جس میں کسی ایک واقعے یا خیال کو بیان کیا جاتا ہے۔
سعادت حسن منٹو : مشہور افسانہ نگار

ناول (Novel)

لمبی کہانی جس میں کردار، واقعات اور مکمل پلاٹ ہوتا ہے۔
قرۃ العین حیدر : مشہور ناول نگار

ڈرامہ (Drama)

اسٹیج یا ٹی وی کے لیے لکھی جانے والی کہانی۔
امتیاز علی تاج : مشہور ڈرامہ نگار

مضمون (Essay)

کسی موضوع پر خیالات کا اظہار۔

اہمیت

- خیالات کو واضح انداز میں بیان کرنے کا ذریعہ
- تعلیم اور معلومات کے حصول میں مددگار
- معاشرتی مسائل اور حقائق کو اجاگر کرتی ہے

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 18-09-2026
TOPIC : SHAYAR KA TARUF
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERD :

شاعر کا تعارف

اور فن کے ذریعے عام (imagination) شاعر وہ شخص ہوتا ہے جو اپنے خیالات، جذبات اور احساسات کو خوبصورت الفاظ اور انداز میں شاعری کی صورت میں پیش کرتا ہے۔ شاعر اپنی تخیل باتوں کو بھی خاص بنا دیتا ہے۔

شاعر کون ہوتا ہے؟

شاعر ایک حساس دل رکھنے والا انسان ہوتا ہے جو محبت، غم، خوشی، فطرت اور زندگی کے مختلف پہلوؤں کو اشعار میں بیان کرتا ہے۔

شاعر کی خصوصیات

- (Creative thinking) تخلیقی صلاحیت
- گہرے جذبات اور احساسات
- الفاظ کا خوبصورت استعمال
- مشاہدہ کرنے کی صلاحیت

مشہور شعراء

- مرزا غالب
- علامہ اقبال
- میر تقی میر

شاعر کا کام

شاعر معاشرے کے مسائل، انسانی جذبات اور زندگی کی حقیقتوں کو شاعری کے ذریعے بیان کرتا ہے اور لوگوں کے دلوں تک اپنی بات پہنچاتا ہے۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 19-09-2026
TOPIC : TARSEEL KI TAREEF
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERED :

ترسیل کی تعریف

ترسیل سے مراد ہے اپنے خیالات، جذبات، معلومات یا پیغام کو دوسروں تک مؤثر انداز میں پہنچانا۔

ترسیل کیا ہے؟

ترسیل ایک ایسا عمل ہے جس میں ایک شخص (بھیجنے والا) اپنا پیغام کسی دوسرے شخص (حاصل کرنے والے) تک پہنچاتا ہے تاکہ وہ اسے سمجھ سکے۔

ترسیل کے اجزاء

1. پیغام بھیجنے والا – (Sender) مرسل
2. جو بات پہنچانی ہو – (Message) پیغام
3. جیسے زبان، تحریر یا اشارے – (Medium) ذریعہ
4. پیغام حاصل کرنے والا – (Receiver) موصول کنندہ

اہمیت

- لوگوں کے درمیان سمجھ بوجھ پیدا کرتی ہے
- تعلقات کو مضبوط بناتی ہے
- تعلیم اور معلومات کے تبادلے میں مدد دیتی ہے

نتیجہ

ترسیل انسانی زندگی کا ایک اہم حصہ ہے، کیونکہ اس کے بغیر خیالات اور معلومات کا تبادلہ ممکن نہیں۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 21-09-2026
TOPIC : ZABAN KI AHMIYATH
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERD :

زبان کی اہمیت

زبان انسان کے درمیان رابطے کا سب سے اہم ذریعہ ہے۔ اس کے ذریعے ہم اپنے خیالات، جذبات اور معلومات دوسروں تک پہنچاتے ہیں۔

زبان کیا ہے؟

زبان الفاظ، آوازوں اور اشاروں کا ایک نظام ہے جس کے ذریعے انسان ایک دوسرے سے بات چیت کرتا ہے۔

زبان کی اہمیت

اظہار خیال کا ذریعہ

زبان کے ذریعے ہم اپنے خیالات اور احساسات کو واضح طور پر بیان کر سکتے ہیں۔

رابطے کا وسیلہ

یہ لوگوں کے درمیان سمجھ بوجھ اور تعلقات قائم کرتی ہے۔

تعلیم میں مددگار

علم حاصل کرنے اور دوسروں تک پہنچانے میں زبان بنیادی کردار ادا کرتی ہے۔

ثقافت کی حفاظت

زبان کسی قوم کی تہذیب، روایات اور ثقافت کو محفوظ رکھتی ہے۔

معاشرتی ترقی

زبان کے بغیر معاشرہ ترقی نہیں کر سکتا کیونکہ معلومات کا تبادلہ ممکن نہیں ہوتا۔

نتیجہ

زبان انسانی زندگی کا ایک لازمی حصہ ہے۔ یہ نہ صرف رابطے کا ذریعہ ہے بلکہ علم، ثقافت اور ترقی کی بنیاد بھی ہے۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU

DATES : 22-09-2026

TOPIC : BOLI KYA HAI

NO OF STUDENTS ATTENDED : 08

CONCEPTS COVERED :

بولی کیا ہے؟

اور اندازِ گفتگو عام زبان سے کچھ مختلف ہو سکتے ہیں۔ (accent) بولی زبان کی ایک قسم ہوتی ہے جو کسی خاص علاقے، شہر یا قبیلے کے لوگ بولتے ہیں۔ اس میں الفاظ، لہجہ

تعریف

بولی سے مراد زبان کی وہ شکل ہے جو کسی مخصوص علاقے یا لوگوں کے گروہ میں بولی جاتی ہے۔

بولی کی خصوصیات

- ہر علاقے کی بولی مختلف ہوتی ہے
- اس میں خاص لہجہ اور انداز ہوتا ہے
- الفاظ اور تلفظ میں فرق ہو سکتا ہے

مثالیں

- پنجابی، سندھی، پشتو وغیرہ مختلف زبانیں ہیں، جبکہ ان کے اندر بھی مختلف بولیاں پائی جاتی ہیں
- اردو کی بھی مختلف علاقوں میں مختلف بولیاں سننے کو ملتی ہیں

نتیجہ

بولی زبان کا ایک اہم حصہ ہے جو کسی علاقے کی ثقافت اور پہچان کو ظاہر کرتی ہے۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 23-09-2026
TOPIC : ZABAN AUR BOLI ME FARQ
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERED :

زبان اور بولی میں فرق

زبان اور بولی دونوں رابطے کے ذرائع ہیں، لیکن ان میں کچھ اہم فرق پایا جاتا ہے۔

زبان کیا ہے؟

، الفاظ اور اصول ہوتے ہیں، اور اسے وسیع پیمانے پر لوگ سمجھتے اور استعمال کرتے ہیں۔ (grammar) زبان ایک مکمل نظام ہوتا ہے جس کے اپنے قواعد
مثال: اردو، انگریزی

بولی کیا ہے؟

بولی زبان کی ایک شاخ ہوتی ہے جو کسی خاص علاقے یا گروہ کے لوگ بولتے ہیں، اور اس میں لہجہ اور الفاظ مختلف ہو سکتے ہیں۔

زبان اور بولی میں فرق

دائرہ استعمال

- زبان: بڑے پیمانے پر استعمال ہوتی ہے
- بولی: محدود علاقے تک ہوتی ہے

(Grammar) قواعد

- زبان: باقاعدہ اصول اور قواعد ہوتے ہیں
- بولی: اکثر غیر رسمی ہوتی ہے، قواعد سخت نہیں ہوتے

3. معیار (Standardization)

- زبان: معیاری شکل رکھتی ہے (لکھنے پڑھنے میں)
- بولی: زیادہ تر بول چال تک محدود ہوتی ہے

4. مثال

- زبان: اردو
- بولی: پنجابی کی مختلف بولیاں، یا اردو کے مختلف لہجے

زبان ایک مکمل اور معیاری نظام ہے جبکہ بولی اس کی ایک علاقائی اور غیر رسمی شکل ہوتی ہے۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 24-09-2026
TOPIC : TARJUMA NIGARI
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERD :

ترجمہ نگاری (Tajuma Nigari)

ترجمہ نگاری سے مراد ہے کسی ایک زبان میں لکھی یا کہی گئی بات کو دوسری زبان میں اسی مفہوم کے ساتھ منتقل کرنا۔

تعریف

ترجمہ نگاری ایک ایسا فن ہے جس میں ایک زبان کے الفاظ، جملے اور خیالات کو دوسری زبان میں اس طرح بیان کیا جاتا ہے کہ اصل مطلب برقرار رہے۔

ترجمہ نگاری کی اہمیت

- مختلف زبانوں کے لوگوں کے درمیان رابطہ قائم کرتی ہے
- علم و ادب کو ایک زبان سے دوسری زبان تک منتقل کرتی ہے
- دنیا بھر کی معلومات تک رسائی آسان بناتی ہے

اچھی ترجمہ نگاری کی خصوصیات

- اصل متن کا صحیح مفہوم برقرار رکھنا
- سادہ اور واضح زبان کا استعمال
- دونوں زبانوں پر اچھی گرفت
- محاورات اور انداز کا درست استعمال

مثال

English: Knowledge is power

Urdu: علم طاقت ہے

نتیجہ

ترجمہ نگاری ایک اہم ادبی اور علمی فن ہے جو زبانوں کے درمیان پل کا کام کرتا ہے اور دنیا کو ایک دوسرے کے قریب لاتا ہے۔

CLASS & GROUP : I BA SPL URDU
DATES : 25-09-2026
TOPIC : ENGLISH TO URDU TARJUMA
NO OF STUDENTS ATTENDED : 08
CONCEPTS COVERED :

English to Urdu ترجمہ (Translation)

ترجمہ کرنے کا مطلب ہے انگریزی جملوں یا الفاظ کو اردو میں اسی مفہوم کے ساتھ تبدیل کرنا۔ Urdu سے English

مثالیں (Examples)

- **English:** I am a student
Urdu: میں ایک طالب علم ہوں
- **English:** She is very happy
Urdu: وہ بہت خوش ہے
- **English:** We are going to school
Urdu: ہم اسکول جا رہے ہیں
- **English:** Knowledge is power
Urdu: علم طاقت ہے

ترجمہ کرنے کے اصول

- جملے کا صحیح مطلب سمجھیں
- لفظی ترجمہ کے بجائے مفہوم پر توجہ دیں
- اردو کے قواعد کا خیال رکھیں
- سادہ اور واضح الفاظ استعمال کریں

نتیجہ

ترجمہ ایک اہم مہارت ہے جو زبان سیکھنے اور بہتر رابطے میں مدد دیتی ہے English to Urdu

Urdu poetry is a very beautiful and popular genre of Urdu literature through which a poet expresses his emotions, thoughts, and feelings in an attractive manner. In it, the selection of words, rhythm (meter), and rhyme hold great importance.

What is Urdu Poetry?

Urdu poetry is an art in which a poet expresses love, sorrow, happiness, philosophy, and different aspects of life in a brief and effective way.

اردو شاعری اردو ادب کی ایک نہایت خوبصورت اور مقبول صنف ہے جس کے ذریعے شاعر اپنے جذبات، خیالات اور احساسات کو دلکش انداز میں پیش کرتا ہے۔ اس میں الفاظ کا چناؤ، ردھم (بحر) اور قافیہ بندی خاص اہمیت رکھتے ہیں۔

اردو شاعری کیا ہے؟

اردو شاعری ایک ایسا فن ہے جس میں شاعر محبت، غم، خوشی، فلسفہ اور زندگی کے مختلف پہلوؤں کو مختصر اور پراثر انداز میں بیان کرتا ہے